

ANIMATIONS.

1887. NOW READY. 1887.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

THE CHRONICLE AND DIRECTORY.

has been sentenced to two months' hard labour

for inciting to disorder at elections.

LONDON, 17th November.

W. O'Brien's sentence has been confirmed.

He attempted to leave the Court house whilst

the warrant was being read, but was prevented.

There was great uproar and confusion,

and a strong effort was made to convey him

to Cork Gaol. On the way through the streets

he was met with an immense throng.

Mr. J. R. Cox, M. P. for East Cork, is

summoned for attending protracted meetings.

THE HEALTH OF THE EMPEROR OF

GERMANY.

LONDON, 22nd October.

The Emperor William is suffering from cold.

BERLIN, 1st November.

The Emperor is suffering from rheumatism in

the spine, accompanied by sleeplessness and in-

stincts.

RUSSIA AND GERMANY.

LONDON, 30th October.

The Czar will probably return to Russia via

Germany, visiting the Emperor.

DEATH OF SIR GEORGE

MACFARREN.

LONDON, 1st November.

Obituary.—Professor Sir George Macfarren,

M.D., Dec.

FROM THE "RANGOON GAZETTE."

THE HEALTH OF SIR MICHAEL

HICKS-BEACH.

LONDON, 21st October.

The health of Sir Michael Hicks-Beach has so

much improved that his medical advisers pro-

nounce him now able to resume his duties.

THE DISTURBED CONDITION OF

ZULULAND.

PRETORIA, 21st October.

Dinabala, son of the late King Cetshwayo, is

exhibiting signs of discontent. Zululand is

somewhat disturbed, and in consequence a

regiment of dragoons is to be sent to endeavour

to restore quiet.

BIRTH OF A ROYAL PRINCESS.

LONDON, 26th October.

H. R. H. the Princess Henry of Battenberg

has given birth to a daughter.

MR. GLADSTONE SUFFERING FROM

FATIGUE.

LONDON, 25th October.

Mr. Gladstone has been ordered by his

medical advisers to take rest, owing to fatigue

arising from over-exertion.

THE CELEBRATION OF HER

MAJESTY'S JUBILEE IN

HONGKONG.

LONDON, 17th November.

Though later than other colonies in celebrat-

ing the Jubilee of the Queen-Empress Victoria,

it must be admitted that in no part of Her Ma-

jesty's vast and widely scattered dominions has

the event been more royally and demonstratively

kept than in this the most eastern of her de-

pendencies, and it will be worthily commemorated

by the erection of a fine statue of the sovereign

who for half a century has swayed the sceptre

so benevolently and so wisely. A magnificent pro-

gramme has been arranged for Wednesday and Thurs-

day, the 9th and 10th November, and for their

conclusion a magnificent fireworks display, and for

their conclusion a magnificent fireworks display, and

for their conclusion a magnificent fireworks display,

and for their conclusion a magnificent fireworks

display, and for their conclusion a magnificent

fireworks display, and for their conclusion a

magnificent fireworks display, and for their

conclusion a magnificent fireworks display, and

for their conclusion a magnificent fireworks

display, and for their conclusion a magnificent

fireworks display, and for their conclusion a

magnificent fireworks display, and for their

conclusion a magnificent fireworks display, and

for their conclusion a magnificent fireworks

display, and for their conclusion a magnificent

fireworks display, and for their conclusion a

magnificent fireworks display, and for their

conclusion a magnificent fireworks display, and

for their conclusion a magnificent fireworks

display, and for their conclusion a magnificent

fireworks display, and for their conclusion a

magnificent fireworks display, and for their

conclusion a magnificent fireworks display, and

development of this Colony has been closely

associated with Her Majesty's fifty years' peace-

ful and prosperous reign. As Your Excellency

is aware, this island of Hongkong was ceded to

England shortly after Her Majesty's accession

to the throne, and in less than fifty years it has

grown from a barren rock to be the

third or fourth part of the whole world and

gives shelter and employment to some-

thing like 200,000 Chinese inhabitants from

all parts of China. Some of us have grown rich

on the soil, some are earning a competent liveli-

hood, and some are still having a hard time. But

rich or poor we have all been long accustomed

to receive and appreciate British justice, protection

and consideration, and are well assured that we

shall continue to enjoy the same notwithstanding

some occasional misunderstandings. To Her

Majesty, therefore, we owe much, and the senti-

ments contained in the address are but feeble

expressions of gratitude to, and admiration for,

Her Majesty as a constitutional and noble

Sovereign, and of our reverence and respect for

Her Majesty as a lady renowned for domestic

virtues as our daughter, wife, and mother. We

are far away from England and individually we

are unknown, nor can we ever expect to be

known, to our Sovereign Queen. Still Her

Majesty's goodness and greater deeds have long

reached us, and I can honestly say that among

us there are thousands who regard Her Majesty

with genuine feelings of reverence and affection.

With these few observations I beg to present to

Your Excellency the Address to the Queen-Em-

press which is embodied in silk and in a work of art

the best that can be executed by Cantonese

artists. Before doing so, however, I will, with

Your Excellency's permission, ask Mr. To An-wei,

one of our leading merchants here, to read an

English translation of the Address, which has been

kindly furnished us by the Rev. Dr. Chal-

mer. In conclusion I beg to add that I am re-

quested to express our regret at the absence,

through illness, of our energetic leader Dr. Ho

Kai, who has taken the most active part in

organizing the celebration of the Jubilee among

the Chinese here, and who would have been

the duty devolving upon me much better than

I do have been well enough to come here this

time. Mr. Ho An-wei then read the following trans-

lation:

A HUMBLE ADDRESS FROM THE CHINESE OF

HONGKONG TO HER MOST GRACIOUS

MAJESTY QUEEN VICTORIA.

With profound reverence we beg to salute the

Jubilee of the glorious reign of Her Majesty the

Queen of England. Sacred indeed, we humbly think

it that Sovereign whose goodness has brought us

to this day, and who has been so long and so

gloriously reigning, should have reached the

centenary of her birth. The great achievement

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

of which she is the cause, the great triumph

The face is of white satin and the address

is embroidered upon this. At the top of the

address figures and flowers are beautifully work-

ed in various colours. The back of the address is

of yellow satin. After it had been inspected by His

Excellency, who expressed his admiration at the

richness and beauty of the work, it was hung up

in an ante-room, where it was viewed and admi-

red by a large number of persons who attended

the reception.

As soon as the visitors had taken leave of His

Excellency, another deputation, representing

the Kai-fong or Committee of the Kai-fong

Tong, members of the Chinese community, and

Chinese dress was introduced by the Registrar

General, Mr. J. H. Stewart-Lockhart. This

deputation presented His Excellency with a

tablet which they requested he would hang up

in Government House as a testimony of their

affection to the Queen and their admiration of

British rule.

His Excellency, in receiving the tablet, said

—Gentlemen, I thank you very much for your

expressions of loyalty, and I shall have much

pleasure in hanging this tablet in a conspicuous

place in Government House, so that visitors here

and in future times may see the loyalty which

the Chinese subjects in Hongkong displayed on the

occasion of the Jubilee.

The deputation then thanked His Excellency

and retired.

The tablet, which is of glass upon the border

of which flowers are embroidered, is about twelve

in length and four in breadth, and bears upon

it the Chinese characters meaning "Everlasting

prosperity."

THE GOVERNOR'S RECEPTION.

The time fixed for the reception was eleven

o'clock, and as soon as the clock struck the

hour the early arrivals put in an appearance.

From that time up till about a quarter past

eleven there was a steady flow of visitors, com-

prising officers from Her Majesty's men-of-

war, military officers, and civilians, anxious

to pay their respects to Her Majesty's Repre-

sentative. His Excellency was supported on

his right by His Excellency Major-General

Cameron, C.B., who arrived at Government

FOR SALE.

MAILS EXPECTED.

SHIPPING IN HONGKONG HARBOUR.

SHIPPING IN PORT

SEIZURES IN JAPANESE WATERS

NAGASAKI.
LET ON 2ND NOVEMBER, 1887.
STEAMERS.

790	Takushima Colliery.
1310	Holme, Ringer & Co
71	G. W. Lake & Co
516	A. Drowell

ROBE.

PORT ON SAT OCTOBER, 1887.

STEAMERS.

1839	M. Helmann & Co
385	H. E. Bessel & Co
1834	Sirachan & Co

MAILING VESSELS.

1866	C. & J. Trading Co
48	C. & J. Trading Co
—	C. & J. Trading Co

YOKOHAMA.

PORT ON SAT OCTOBER, 1887.

STEAMERS.

1839	Smith, Baker & Co
1927	Navigation Department
1843	Smith, Baker & Co
2415	Messageries Maritimes
1860	Nippon Yusen Kaisha

1341	Master
18	Captain
1018	Midleton & Co
12	Master

SOUTHERN PORTS.		
DATE.	TO.	FROM.
	TONS.	CONSIGNEES.
MANILA.		
PORT ON 29TH OCTOBER, 1887.		
STEAMERS.		
1049	A. G. Tan-Acco	
658	J. Reyes	
SAILING VESSELS.		
1516	W. F. Stevenson & Co	New York
1251	W. F. Stevenson & Co	United States
1807	Smith, Bell & Co	New York
871	W. F. Stevenson & Co	New York
1848	Smith, Bell & Co	New York

sh	1545	W. F. Stevenson & Co	Liverpool
sh	179	Ker & Co	London
bk	1041	Smith, Bell & Co	London
sh	1450	Smith, Bell & Co	London
bk	799	Findlay, R. & Co	London
sh	1100	W. F. Stevenson & Co	London
sh	151	Findlay, R. & Co	London
sh	1420	W. F. Stevenson & Co	London

sb 1308 W. F. Stevenson & Co bk 452 Order	New York
ILOILO. PORT ON 12TH OCTOBER, 1887. bk 134 Kor & Co	New York
CEBU. PORT ON 10TH OCTOBER, 1887. bk 1189 Smith, Ball & Co	New York

HAIPHONG.
 PORT ON 16TH OCTOBER, 1887.
 STEAMERS.
 str | 561 | Wing Fat Cheong
 str | 419 | Ulysses Pila & Co
 SAILING VESSEL.
 bk | 693 | Ulysses Pila & Co

BANGKOK.
 PORT ON 12TH OCTOBER, 1887.
 STEAMERS.
 str | 247 | W. Beas & Co

SAILING VESSELS.	
564	Windsor, Clarke & Co
418	Slaw and Chaunt
170	Chin Sang
425	Windsor, Clarke & Co
154	Phya Peromsonbot
1062	W. Ross & Co

SHIPS IN THE CHINA EQUALRON. +111

NAME.	CAPTAIN.	WHERE AT

6	3150	Com. R. E. Macdonnell	Taku
4	4820	Capt. E. H. Norris	Yangmae
16	4020	Captain H. C. Kane	Antselia
6	4900	Lieut. Com. Boteler	Hong Kong
14	2550	Captain Rogers	Hong Kong
10	2400	Captain R. H. Boyd	Cratic
6	3400	In rose ve	Hong Kong
4	455	Lieut. Com. Adams	Hong Kong
4	460	Com. Denison	Orening
8	1476	Captain C. J. Bailor	Hong Kong
10	5069	Capt. Martin J. J. Bailor	Hong Kong
5	1050	W. W. W. W. W. W.	Hong Kong
6	1030	Lt. Com. W. M. Matrup	Tientsin
1	4044	Capt. J. H. Marlin	Hong Kong
4	4044	Capt. W. T. H. Royle	Singapore
3	576	Com. W. Ushorne Moore	Singapore

12	2380	Capt. W. C. Kuralat	Nagasaki
8	1490	Capt. A. H. Ailing	Kobe
5	1386	Com-mander Bromley	Hongkong
1	340	In reserve	Hongkong
20	—	Com-modore Maxwell	Hongkong
3	750	Com. McArthur	Wahu
6	1090	Lieut. Com. Adamson	Miaoing
4	1450	In reserve	Hongkong

THE CHINA AND JAPAN STATION.

NO.	N.P.	CAPTAIN.	WHERE A
-----	------	----------	---------

1203	Capt. Byron Wilson	Nagasaki
	Capt. T. F. Jewell	Cardinal
750.	Cpm. Henry Glass	Yokohama
	Captain T. O. Selfridge	Aberdeen
500	Lieut. Com. T. Nelson	Yokohama
	Captain Rudolph	Tientsin
	Captain La Gource	Hai-phong
	Lieut. Martel	Hai-phong
	Commander Nenny	Hai-phong
450	Captain de Esbeyras	Tourane
	Commander Foret	Shanghai
550	Captain Veron	Shanghai
	Captain Dupuis	Nagasaki
	Corn. L. E. G. Marolles	Shanghai

[illegible]

12	—	Commander Molchouky	Vladivostok
14	2800	Capt. D. E. Zuluaga	Manila

Stratton House, Wyndham Street, Hongkong